

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 66 (1948)
Heft: 31

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die neuen Unterputz-Kippschalter
Serien 71300 / 75300





Adolf Feller AG. Horgen Fabrik elektrischer Apparate



**Präzisions-
Bau- und Möbelbeschläge**

INCA

Neusilber
Inca-Bonal, Aluminiumbeschläge
Inca-RZ 30, Zinklegierung

Bezug nur durch Eisenhandlungen

Fabrikant:
INJECTA A.G.
Spritzgußwerke u. Apparatefabrik
Teufenthal bei Aarau
Tel. 3 82 77

Beton - Innenvibratoren



TRILLOR

mit **Elektro-** oder **Benzinmotoren**,
tragbar auf drehbarem Fuss, mit **flexibler Welle** und **auswechselbaren
Tauch-Nadeln 50 - 70 - 100 mm Ø**
Schweizerfabrikat — ⊕ Patent

Verlangen Sie Prospekt No. 157

STORRER & Co. ZÜRICH 8
Baumaschinen Florastr. 1, Tel. (051) 32 77 22



WALTER J. HELLER & Co.
BAUUNTERNEHMUNG
BERN — SCHLOSSTRASSE 123 — TEL. (031) 51112



Nimmt Ihr Betrieb Hindernisse?

Plötzlichen Auftragsandrang, rasche Umstellungen — werden sie glatt bewältigt? Zum gut eingespielten „Team“ gehört die schnelle Verbindung und Orientierung. Hier helfen zweckmäßig ausgebaute

Schwachstromanlagen

Telephon, Suchanlagen, VIVAVOX-Direktsprechanlagen, Lautsprecheranlagen, Lichtruf, elektrische Uhren und verwandte Einrichtungen.

25 Jahre Erfahrung

in Planung, Fabrikation, Installation.



A. G. SOLOTHURN

Technische Bureaux:

ZÜRICH , Claridenstraße 19	Tel. 27 44 55
BASEL , Peter Merianstr. 54	Tel. 3 19 44
BERN , Monbijoustraße 6	Tel. 2 61 66
LAUSANNE , 6, La Grotte	Tel. 3 86 66
GENÈVE , 11, Rue Petitot	Tel. 4 42 46

Dauerhafter und billiger bauen mit

norm

gesetzlich geschützt

Bauteilen

Metallbau AG. Zürich

Kellerfenster

norm

Metallbau AG. Zürich

Brief-Milchkastenanlagen

norm

Metallbau AG. Zürich

Kohleneinwürfe

norm

Metallbau AG. Zürich

Schuhgitterroste

norm

Verlangen Sie unser Fabrikationsprogramm

Metallbau AG

Zürich-Albisrieden Tel. 051/27 06 75

Besuchen Sie unsere permanente Ausstellung an der Anemonenstrasse 40

norm

norm

norm

norm

norm

norm

norm

norm



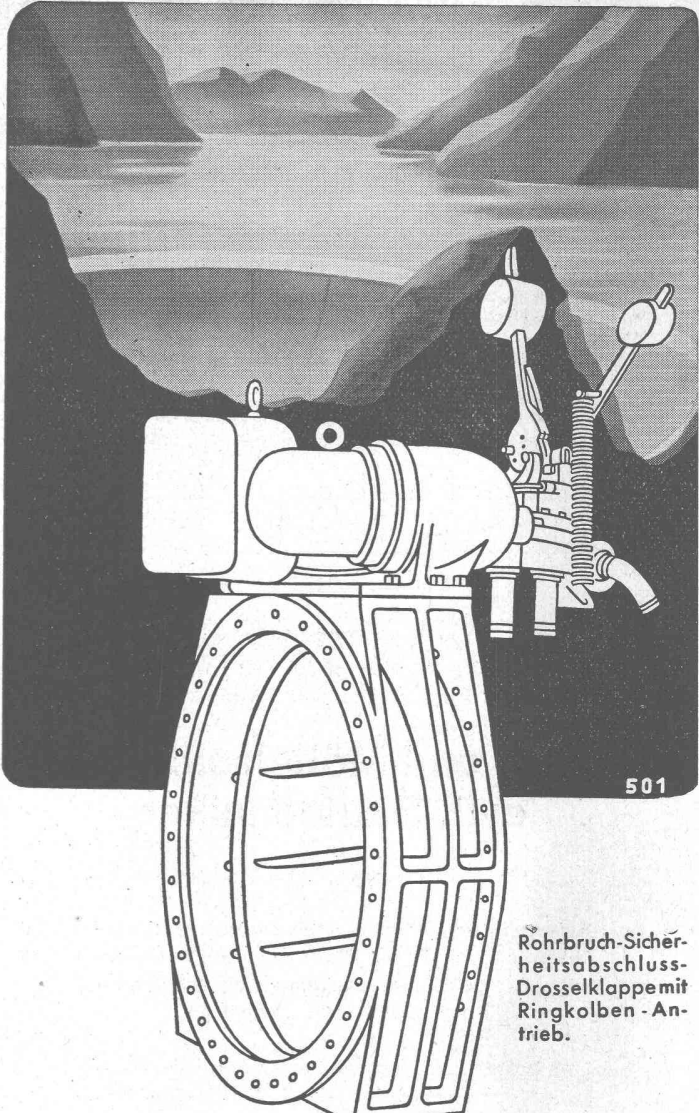
INERTOL

Gegen Feuchtigkeit und Wasser

INERTOLWERKE
 FABRIKATION CHEMISCHER PRODUKTE FÜR
 DEN BAUTENSCHUTZ

SIEGFRIED
keller CO

WALLISELEN-ZÜRICH
 Tel. (051) 93 21 14 Paris Mailand.



501

Rohrbruch-Sicherheitsabschluss-Drosselklappe mit Ringkolben-Antrieb.

Spezialfirma für Abschlussorgane von Wasserfassungen, Grundablässen, Turbinenleitungen

Patentierte Neuheit:
 Drehschieber mit Ringkolbenantrieb



Eisenwerk Klus * Klus
 Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG.

Kem-Tone

ist ein grosser Erfolg

für alle Renovationen u. Neubauten. Diese

flüssige Tapete

- ◆ deckt in einem Anstrich
- ◆ trocknet in einer Stunde
- ◆ ist absolut geruchlos
- ◆ Anstrich waschbar ohne „Wolken“
- ◆ ohne Risiko über Tapeten streichbar
- ◆ preislich jeder andern Farbe und Tapete überlegen trotz höchster Qualität!

Verlangen Sie Prospekte und unsere technische Beratung oder fragen Sie Ihren Maler.



UNITRADE AG ZÜRICH

STS

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 - Telephon: 235426 - Telegr.: STSINGENIEUR ZÜRICH
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und
 Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 33 **Dipl. Elektroingenieur oder -Techniker**, mit Praxis in HF-Technik.
 Deutsch, Englisch. Bis 30 Jahre. Zürich.
- 75 **Dipl. Maschineningenieur**, mit Praxis im Flugzeug- oder Wagonbau,
 für Konstruktion, aerodynamischer Berechnungen und Versuche; ferner **Konstruktoren**
 (Techniker), mit Praxis im Wagon- oder Carrosseriebau. Baldigst.
 Ostschweiz.
- 185 **Techniker-Konstrukteure**, mit Praxis, für elektr. u. mech. Kleinapparate
 und -Maschinen. Zentralschweiz.
- 371 **Maschineningenieur oder -Techniker**, für Konstruktion von Spezial-
 maschinen u. Leitung der Werkstätte. Kenntnisse im elektr. Schweißen erw.
 Baldigst. Zürich.

- 373 **Techniker oder Praktiker**, als Werkmeister sowie für den Werkzeugbau
 (Stanzen, Drücken, Tiefziehen, Polieren, Spritzen). Kt. Bern.
- 375 **Konstrukteur**, mit Praxis im Heizkessel- und Apparatebau, für die chem.
 Industrie. Sofort. Zürich.
- 379 **Maschinentechniker**, für Berechnung von Fahrzeuganhängern und Einzel-
 teilen (Achsen, Federn, Chassis, Bremsen). Baldigst. Kt. Bern.

BAU-ABTEILUNG

- 98 **Bautechniker**, mit Praxis im Hoch- und Tiefbau und in Vermessung, für
 Büro, Bauplatz und Feld. Innerschweiz.
- 100 **Architekt oder Hochbautechniker**, für Bearbeitung von Projekten und
 Ausführungsplänen im Hochbau. Kt. Tessin.
- 160 **Hochbautechniker**, Nähe Zürich. S. 14. Febr.
- 222 **Dipl. Tiefbautechniker evtl. Bauingenieur**, Zürich. S. 23. Febr.
- 704 **Hochbautechniker**. Sofort. Kt. Bern.
- 708 **Vermessungstechniker**, für bautechn. Bodenuntersuchungen und Mithilfe
 bei seismischen Messungen. Sofort. Zürich.
- 710 **Dipl. Hochbautechniker**, mit Praxis, für Ausführungs- und Detailpläne
 sowie Kostenvorschläge, ev. Bauleitung. Zürich.
- 712 **Hochbautechniker**, für Projekt- und Ausführungspläne. Französisch notw.
 Ledig. Algier (Nordafrika).
- 714 **Dipl. Bauingenieur**, mit Praxis in statischen Berechnungen v. Eisenbeton-
 konstruktionen für Hoch- und Tiefbau. Nähe Zürich.

Die **Generaldirektion PTT** in Bern sucht für
 ihren Mobildienst zu möglichst baldigem Ein-
 tritt einen jungen, tüchtigen

Bau- und Möbelzeichner evtl. Bautechniker

mit guten zeichnerischen Fähigkeiten.

Erfordernisse: Schweizerbürger, nicht über 35
 Jahre alt, sauberer Plan- und Möbelzeichner,
 mit einigen Jahren Berufspraxis; französische
 Sprachkenntnisse erwünscht.

Handschriftliche Anmeldungen mit Photo, An-
 gaben der Personalien, des Lebenslaufes, Zeug-
 nisabschriften, sowie einiger Zeichnungsproben
 sind unter Angabe der Gehaltsansprüche bis
 5. August 1948 an die Materialsektion der PTT
 in Bern, Bollwerk 25, zu richten.

Persönliche Vorstellung nur auf Verlangen.

BETRIEBS- TECHNIKER

als Stütze des Betriebsleiters in grösseres
 Ziegelei-Unternehmen **gesucht**, vertraut mit
 der Fabrikation von Dachziegeln, Backstei-
 nen, Deckenhohlkörpern und insbesondere
 mit der Herstellung von **Klinkerwaren** aller
 Art. Gründliche Kenntnisse moderner Trock-
 nungs- und Brenntechnik sind Vorausset-
 zung, ebenso Erfahrung in Personalführung
 und Organisation. Bei Eignung entwick-
 lungsfähige Dauerstelle.

Offerten mit Zeugniskopien sind zu richten
 unter Chiffre Z G 7175 an Mosse-Annoncen
 AG., Zürich 23.

Gesucht junger

Bautechniker oder Bauzeichner

Talentierte Darsteller für interessante Pro-
 jektierungsarbeiten und Ausführungspläne.
 Ausführliche handgeschriebene Anmeldung
 an **Hans Hauri**, dipl. Architekt SIA., **Reinach**
 (Aargau).

Gesucht initiativer, selbständig arbeitender

Architekt-Bautechniker

für Schulhausbau auf Zürcher Architektur-
 bureau. — Offerten mit Angaben über Bil-
 dungsgang, bisheriger Tätigkeit und Ge-
 haltsansprüchen unter Chiffre Z B 1603 an
 Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

● **Anzeigen in der Schweizerischen Bauzeitung sind eine hervorragende Verkaufshilfe** ●

Generaldirektion PTT in Bern

Stellenausschreibung

Wir suchen einen jüngeren

Elektro-Ingenieur

mit praktischer Erfahrung in Mehrfachtelephonie und Verstärkertechnik.

Es ist vorgesehen, den Bewerber während 1—2 Jahren bei einem Verstärkeramt in seine künftigen Obliegenheiten einzuführen.

Anmeldungen mit Ausweisen über Studien und bisherige Tätigkeit sind zu richten

Telegraphen- und Telephonabteilung
der Generaldirektion PTT in Bern.

Wir bieten Ingenieur oder Techniker

der mit konstruktiven und statischen Problemen des Holzbaues vertraut ist, oder sich einarbeiten möchte, in grösserem Betrieb **entwicklungsfähige Dauerstelle**. Bewerber, die über technische und organisatorische Fähigkeiten verfügen, melden sich unter **Chiffre B 4965 T** an **Publicitas Thun**.

Zufolge Erreichung der Altersgrenze ist die Stelle eines

STADTINGENIEURS

der Stadt Schaffhausen

neu zu besetzen.

Erfordernisse: Abgeschlossene technische Hochschulbildung als Bauingenieur. Praktische Erfahrungen in Projektierung, Ausführung und Unterhalt von Tiefbauten aller Art und in der Ausarbeitung von Bebauungsplänen. Befähigung zur selbständigen technischen und administrativen Leitung der Tiefbauabteilung. Gewandtheit im Verkehr mit Behörden und Privaten.

Anmeldungen mit Angaben über Bildungsgang, frühestem Eintrittstermin, Referenzen und Gehaltsanspruch sind **bis 10. August 1948** an die unterzeichnete Amtsstelle einzureichen.

Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

Schaffhausen, den 15. Juli 1948.

Baureferat der Stadt Schaffhausen.

Stellenausschreibung

Beim Tiefbauamt der Stadt Zürich ist die Stelle eines

Technikers zweiter ev. erster Klasse

mit möglichst baldigem Dienstantritt zu besetzen. Verlangt werden abgeschlossene Technikumbildung oder sonstige gleichwertige Ausbildung, sowie Bau- und Bureaupraxis auf dem Gebiete des städtischen Tiefbaues. Die Jahresbesoldung beträgt Fr. 8412.— bis Fr. 10 884.— bzw. Fr. 9108.— bis Fr. 11 796.—. Teuerungszulage inbegriffen, zuzüglich allfällige Kinderzulagen. Pensions- und Hinterbliebenen-Versicherung.

Handschriftliche Anmeldungen mit der Aufschrift «Technikerstelle beim Tiefbauamt» sind mit Angabe des Bildungsganges, des Besoldungsanspruchs, der bisherigen Tätigkeit unter Beilage von Zeugnisabschriften und einer Photo bis 7. August 1948 an den Vorstand des Bauamtes I der Stadt Zürich, Postfach Zürich 23, zu richten.

Persönliche Vorstellung hat nur auf besondere Einladung hin zu erfolgen.

Zürich, den 24. Juli 1948.

Der Stadtingenieur.

Leistungsfähige Hochbau-Unternehmung in Zürich sucht

aktiven Teilhaber

(erfahrenen Bau-Ing. oder dipl. Baumeister) mit einer Einlage von Fr. 300 000.

Offerten unter Chiffre Z L 7211 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

INGENIEUR ou TECHNICIEN

est demandé par entreprise Travaux Publics et Bâtiments. Place stable pour personne qualifiée. Offres manuscrites détaillées avec prétentions, âge, références, sous chiffre **J 12518 X Publicitas Genève**.

Offene Stelle

Bei der Bauabteilung des Kreises II der SBB, Sektion Tiefbau, in Luzern, ist die Stelle eines

jungen Technikers

zu besetzen.

Erfordernisse: Mit Diplom abgeschlossene Technikumbildung als Tiefbautechniker. Einige Praxis im Tiefbau erwünscht.

Anmeldungstermin: 10. August 1948. Anmeldung handschriftlich, unter Beilage von Bildungs- und Tätigkeitsausweisen, an die Kreisdirektion II der SBB in Luzern. Dienstantritt so bald als möglich.

Architekt sucht für seinen Sohn

20½ Jahre alt (Bildung: vier Jahre Gymnasium, technische Abteilung, Französisch und Deutsch sprechend, sowie gute Kenntnisse der englischen Sprache)

ANSTELLUNG

bei einem Architekten, eventuell Unterkunft am gleichen Ort, für den 15. August oder 1. September 1948. — Offerten unter Chiffre Z R 7203 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht von Fabrikations-Betrieb der Kunststein-Branche mit 20 Mann

fähiger Betriebsleiter

mit praktischer und theoretischer Ausbildung. Ausführliche Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen und Photo unter Chiffre P 4053 W an Publicitas Winterthur.

Deutscher dipl. Ing.-Architekt

(36 Jahre), künstlerisch gut begabt,

sucht Stellung

in Architekturbureau der deutschen Schweiz. Erzielte bedeutende Erfolge bei grösseren Wettbewerben. Offerte an: **Wüthrich & Cie., Biel, Bahnhofstrasse 8.**

Junger, stud. **Bautechniker** mit Büro- und Bauplatzpraxis, der umständehalber das Studium bis Frühjahr 1949 unterbrechen muss, sucht Stelle als

Bauführer - Bauzeichner

(Baugeschäft bevorzugt.) Offerten mit Lohnangabe unter Chiffre Z L 7200 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

32jähriger, diplomierter

Bautechniker

mit Praxis (Büro und Bauplatz) im Industriebau, Wohnungsbau und im Bau von Geschäftshäusern, sucht **entwicklungsfähige Dauerstellung.** — Gewünscht wird verantwortungsvolle Mitarbeit in Architekturbüro, Baugeschäft, Industriebaubüro oder Baumaterialiengeschäft. — Anfragen, unter Wahrung gegenseitiger Diskretion, unter Chiffre Z M 7226 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Dipl. Bautechniker

mit mehrjähriger erfolgreicher Tätigkeit im Hoch- und Tiefbau **sucht neuen Wirkungskreis** in seriöser Bauunternehmung. **Leitende Stellung** mit späterer Beteiligung bevorzugt. Offerten unter Chiffre Z N 7253 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

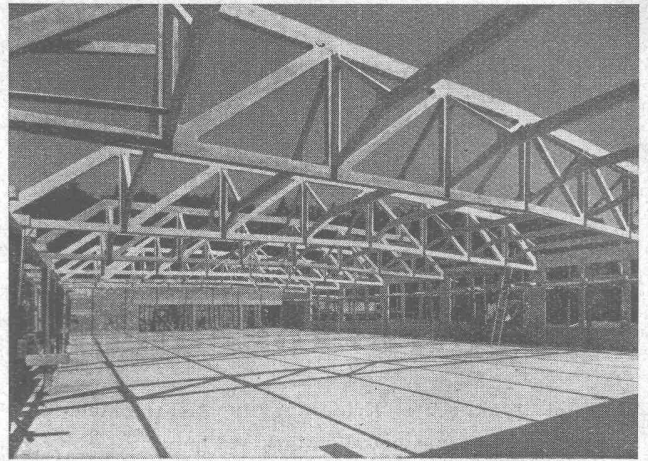
Junger

Bauzeichner - Bauführer

sucht **interessante Stelle** in Zürich oder näherer Umgebung. Architekturbüro bevorzugt. Eintritt auf 15. August oder 1. September 1948. Offerten sind zu richten unter Chiffre Z A 1639 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Tüchtiger Bauzeichner

sucht **Stelle** auf 1. August oder nach Uebereinkunft. Zürich und Umgebung bevorzugt. Offerten unter Chiffre Z W 7232 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



Eisenbetonfachwerk - Montagefertig

**Vorteile: Kurze Bauzeit - Minimaler Unterhalt
Wirtschaftlichkeit**

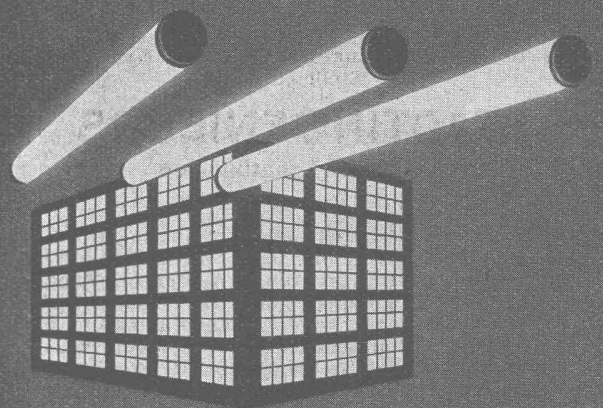
Vobag

AG. für vorgespannten Beton Zürich

Telephon (051) 28 64 74

Spezialfirma für die Lieferung von Bauelementen aus Vorspannbeton u. Eisenbeton

§
SIEMENS
LICHTTECHNIK



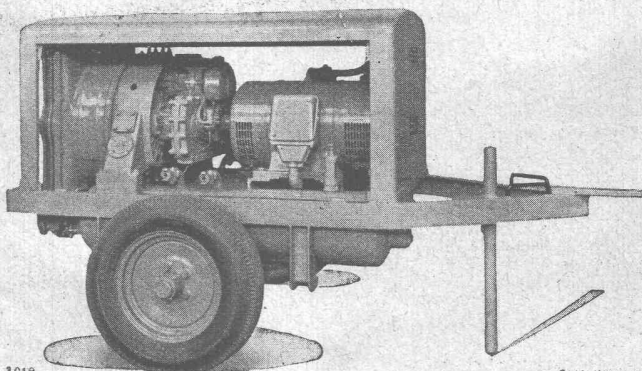
Wirtschaftliche und
moderne Industriebeleuchtung

Beratung, und Projektierung

SIEMENS E. AG. ZÜRICH, LÖWENSTRASSE 35
TELEPHON 253600

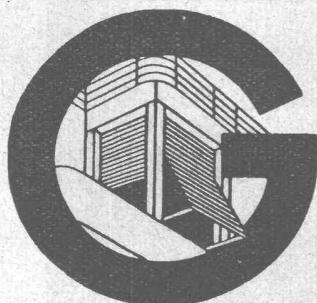
SLM ROTATIONS-KOMPRESSOREN

fahrbare und transportable Anlagen für den Baubetrieb



3016 SLM-Winterthur
Zweiradaggregat mit Luftkühlung und Elektromotorantrieb, 4,6 m³/min. eff.

SCHWEIZERISCHE LOKOMOTIV- UND MASCHINENFABRIK WINTERTHUR



Rolladenfabrik A. GRIESSER AG.

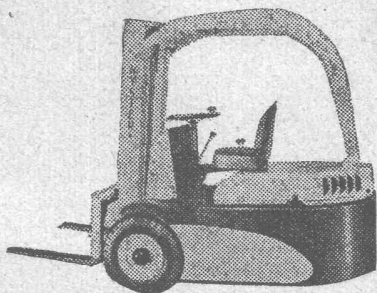
AADORF Basel Bern Genf Lausanne Luzern Zürich
(052) 4 71 12 (061) 3 59 08 (031) 2 92 61 (022) 2 53 84 (021) 3 32 72 (041) 2 31 45 (051) 2 3 73 98

Holzrolladen
Stahlrolladen

Stoffstoren
Jalousieladen

Kipptore
Klapptreppen

Neue Möglichkeiten für Lager und Produktionsbetrieb



Gewaltige Zeit- und Raum-Einsparungen

Stapelwagen

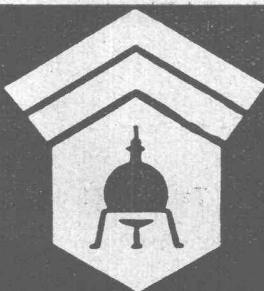
0,9 bis 7 Tonnen

Original HYSTER

Spezialfirma für Transportfahrzeuge

Alleinvertretung für die Schweiz

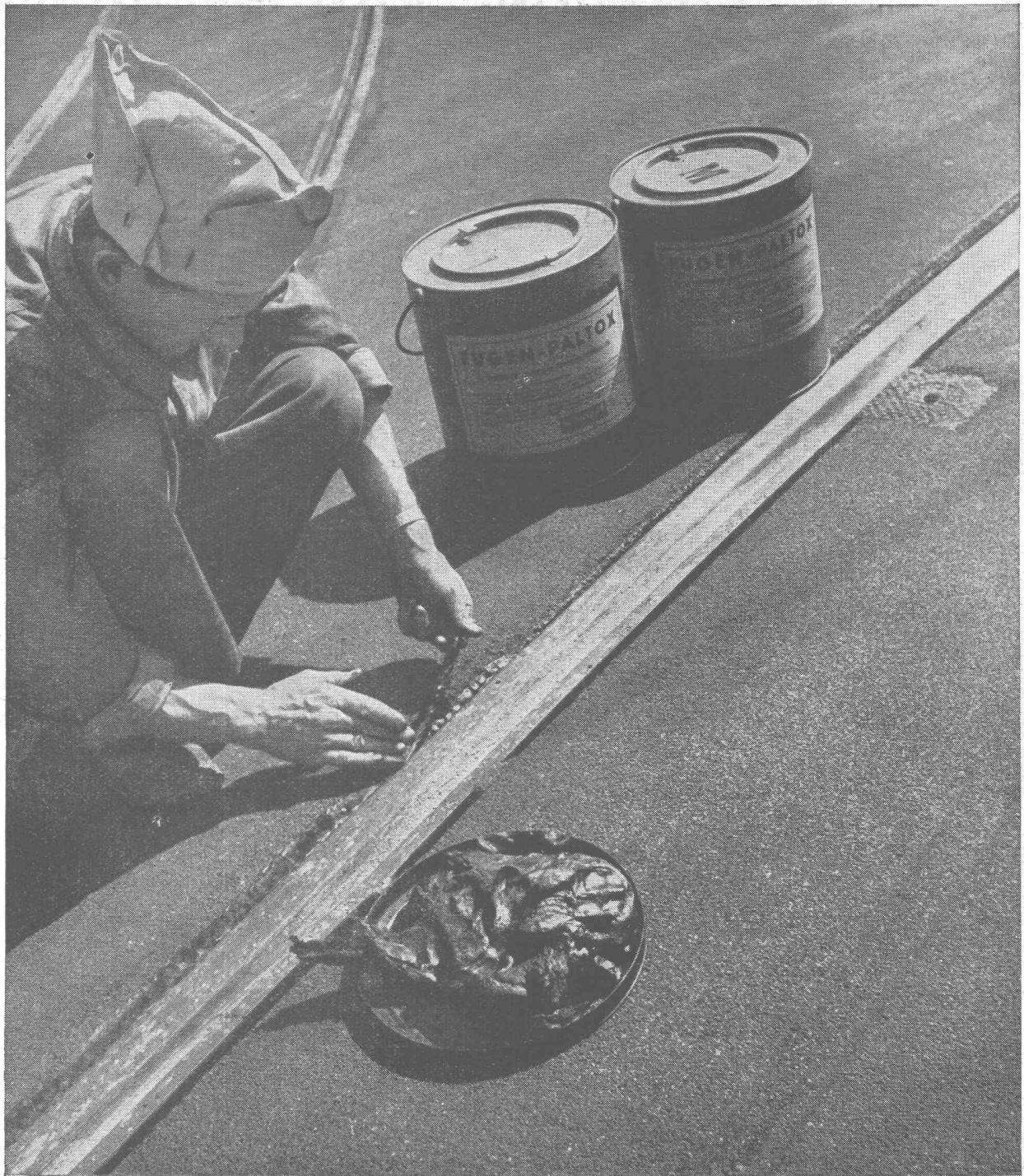
U. AMMANN MASCHINENFABRIK A.-G. LANGENTHAL



Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

Frick-Glass, Zürich-Altstetten



Lohse BWS Zürich

Umbau Bahnhofplatz Zürich, Einbauen von Fugenkitt-Paltox zwischen Tramgeleise und Strassenbelag

Paltox

teerfreie Isoliermasse, dauernd elastisch, wetterbeständig, von höchster Klebekraft und Elastizität, kalt verwendbar.

MEYNADIER

Meynadier & Cie. AG., Zürich, Vulkanstraße 110, Telephon 25 52 57 Bern, Murtenstraße 36 Tel. 2 90 51